

# La sfera d'ametista

Violoncello e Pianoforte riduzione

Violoncel i Piano reducció / Cello and Piano reduction  
Violonchelo y Piano reducción

Prefaci / Preface / Prefacio .....	3
I <b>Adagio</b> .....	5
II <b>Allegro molto</b> .....	16
III <b>Veloce</b> .....	34
Biografia / Biography / Biografía .....	55

c.a. 28'00"

Jordi Cervelló

Reg. B.3966

EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**  
MUSIC

Provença, 287

Tels. (34) 932 155 334 - (34) 934 877 456 Fax (34) 934 872 080  
08037 BARCELONA (Spain)  
www.boileau-music.com  
boileau@boileau-music.com

All rights reserved

És il·legal la reproducció total o parcial d'aquesta publicació, així com la seva transmissió per qualsevol mitjà, ja sigui electrònic, mecànic, magnètic, digital, per fotocòpia, enregistrament o altres mètodes sense permís previ dels titulars del copyright.

It is against the law to totally or partially reproduce this publication or to transfer it by any means, whether electronically, mechanically, magnetically, digitally, by photocopy, recording or by any other methods, without the prior consent of the owners of the copyright.

Es ilegal la reproducció total o parcial de esta publicación, así como su transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, digital, por fotocopia, grabación u otros métodos sin permiso previo de los titulares del copyright.

© Copyright 2017 by JORDI CERVELLÓ GARRIGA

© Copyright 2017 Derechos de edición en exclusiva para todos los países / Exclusive publishing rights for all countries / Drets d'edició en exclusiva per a tots els països:

Editorial de Música BOILEAU, S.L.

c/ Provença, 287 - 08037 Barcelona (Spain)

Tels.: (34) 932 155 334 - (34) 934 877 456

Fax: (34) 934 872 080

boileau@boileau-music.com

www.boileau-music.com

Grafia musical i impressió / Musical notation and printing / Grafía musical e impresión: E.M. BOILEAU, S.L.

D.L. B.25141-2017

I.S.M.N. 979-0-3503-4006-2

Primera edició: desembre 2017 / First Edition: desember 2017 / Primera edición: diciembre 2017

Reg: B.3966

El material inclòs en aquesta obra es ven exclusivament per a violoncel i piano reducció, i sempre que l'obra s'interpreti en públic i en directe. En cas que el material s'utilitzi per a l'execució per part d'una formació ampliada, o bé que l'obra es difongui per qualsevol mitjà de reproducció mecànica o de comunicació pública, serà obligatori el pagament d'una quantitat per utilització de material. Tots els drets de qualsevol tipus relacionats amb aquesta obra i qualsevol part d'aquesta obra estan estrictament reservats, incloent-hi –sense estar-hi, però limitats– els drets per a l'escena, ràdio, televisió, cinema, reproducció mecànica, traducció, impressió i venda. La comunicació pública d'aquesta obra, de forma completa o parcial, està subjecta a l'autorització corresponent de l'editor. La còpia total d'aquesta obra o de parts separades d'aquesta obra és il·legal i punible de conformitat amb les disposicions de la Llei de la Propietat Intel·lectual vigent. L'ús de còpies, incloent-hi arranjaments i orquestracions diferents de les publicades per l'Editor, està prohibit.

The material included in this score is on sale only to be performed on live and in public by cello and piano reduction. In the event of the same material being used in a performance by any other larger ensemble or in the event the work is broadcasted by any mass media or public communication, to be paid in concept of use of material. All the rights of any type related with this work and any part of this work are strictly reserved, including –without being, however, limited– the rights for the scene, radio, television, cinema, mechanical reproduction, translation, printing and sale. The public communication of this work, in a complete or partial way, is subject to the corresponding authorization of the publisher. The total copy of this work or of parts being sorted out from this work is illegal and punishable in accordance with the dispositions of the Law of the valid Copyright. The use of copies, including arrangements and orchestrations different of the ones published by the Publisher there, is prohibited.

El material incluido en esta obra está a la venta exclusivamente para violonchelo y piano reducción, y siempre que la obra sea interpretada en público, en vivo y en directo. En caso de que el material se utilice para su ejecución por parte de una formación ampliada o la obra sea difundida por cualquier medio de reproducción mecánica o de comunicación pública, será obligatorio el pago de una cantidad en concepto de utilización de material. Todos los derechos de cualquier tipo relacionados con esta obra y cualquier parte de ella están estrictamente reservados, incluyendo –sin estar, sin embargo, limitados– los derechos para la escena, radio, televisión, cine, reproducción mecánica, traducción, impresión y venta. La comunicación pública de esta obra, de forma completa o parcial, está sujeta a la autorización correspondiente del editor. La copia total de esta obra o de partes separadas de esta obra es ilegal y punible de conformidad con las disposiciones de la Ley de la Propiedad Intelectual vigente. El uso de copias, incluyendo arreglos y orquestaciones diferentes de las publicadas por el Editor, está prohibido.

979-0-3503-4006-2



9 790350 340062

Legalment Prohibida  
la reproducció per fotocòpia.



Legalmente Prohibida  
la reproducción por fotocopia.

## Prefaci

### L'esfera d'ametista

Vaig compondre aquest concert per a violoncel i orquestra entre 2016 i 2017. Complia així la il·lusió del violoncel·lista francès Romain Garioud a qui va dedicada l'obra.

Està dividit en els tres moviments habituals. Un primer de to melòdic, fosc i misteriós; un segon d'impuls rítmic i inquietant que conclou amb una *cadenza* del solista i un tercer de tipus *rondeau* alegre, directe, amb algun episodi sorprenent.

El primer moviment «Adagio misteriós» és líric, greu i també de certa lleugeresa tímbrica. Són tres els temes principals, el primer d'ells iniciat per un sol de trompa amb què comença el moviment. Ve després el tema principal presentat pel violoncel, un tema amable i expressiu i un tercer, lleuger i amable, que anirà apareixent en els moments de calma. Finalitza amb una breu *cadenza* del solista seguida d'una coda amb la nota Do de protagonista.

El segon moviment és un «Allegro molto» d'empenta rítmic i d'inquietud constant. El ràpid ritme té moments lents i interrogatius de caràcter dramàtic i fosc on apareixen simultàniament tres temes o fragments d'ells. Dos *crescendi* orquestrals porten el moviment al seu final amb una *cadenza* del solista que ataca directament amb el tercer moviment.

Aquest últim moviment «Allegro giusto» és un *rondeau* alegre i dinàmic. Inicia amb un ritme entretallat, fort i graciós el tema és recollit pel solista i convertit en tema principal. Els tutti són contundents i d'expressió directa. S'estableix un diàleg constant entre solista i orquestra. Cap a la meitat del moviment arriba un moment de repòs i una mica idíl·lic: mentre el violoncel s'estableix a la nota Sol apareix el Glockenspiel que dona un color una mica oriental i suggestiu.

Entrem després en la llarga coda on el violoncel desplega diverses acrobàcies sempre en un clima alegre i molt festiu.

L'author

## Preface

### The Sphere of Amethyst

I composed this Concerto for cello and orchestra in 2016 and 2017. I wanted to fulfill a dream for the French cellist Romain Garioud, to who the work is dedicated.

The work has the traditional three movements. The first movement is melodic, dark and mysterious. The second is filled with an anxious rhythmic impulse which concludes with a *cadenza* for the soloist and the third movement is a happy *rondeau* which is very direct but has one surprising episode.

The first movement, «Adagio misterioso», is lyric, serious and also has a certain light timbre. There are three principal themes, the first is presented by a French Horn solo which begins the movement. Later the principal theme is played by the cello. It is both a kindly and expressive in character. The third theme is light yet still kindly and it appears at calm moments. The movement ends with a brief *cadenza* for the soloist followed by a coda with the note C as the protagonist.

The second movement, Allegro molto, has a rhythmic impulse and is constantly nervous. The rapid rhythm alternates with moments that are slow, questioning as well as dramatic and dark during which, simultaneously appear three themes or fragments of them. Two *crescendi* in the orchestra take the movement to its conclusion with a *cadenza* for the cellist and leads directly into the third movement.

The last movement, «Allegro giusto», is a happy and dynamic *rondeau*. It begins with a hesitant rhythm, loud and amusing, which is taken up by the cellist and converted into the main theme. The tutti are blunt and strongly expressive. There is a constant dialogue between the soloist and orchestra. In the middle of the movement there is a moment of repose which is somewhat idyllic during which the cello plays the note G and the Glockenspiel provides a suggestive oriental color.

Then a long coda begins in which the cellist display varied acrobatics always with a joyous atmosphere.

The author

## Prefacio

### La esfera de ametista

Compuse este concierto para violonchelo y orquesta entre 2016 y 2017. Cumplía así la ilusión del violonchelista francés Romain Garioud a quien va dedicada la obra.

Está dividido en los tres movimientos habituales. Un primero de tono melódico, oscuro y misterioso; un segundo de impulso rítmico e inquietante que concluye con una *cadenza* del solista y un tercero de tipo *rondeau* alegre, directo, con algún episodio sorprendente.

El primer movimiento «Adagio misterioso» es lírico, grave y también de cierta ligereza tímbrica. Son tres los temas principales, el primero de ellos iniciado por un solo de trompa con el que comienza el movimiento. Viene luego el tema principal presentado por el violonchelo, un tema amable y expresivo i un tercero, ligero y amable, que irá apareciendo en los momentos de calma. Finaliza con una breve *cadenza* del solista seguida de una coda con la nota Do de protagonista.

El segundo movimiento es un «Allegro molto» d'empenta rítmic i d'inquietud constant. El rápido ritmo tiene momentos lentos e interrogativos de carácter dramático y oscuro donde aparecen simultáneamente tres temas o fragmentos de ellos. Dos *crescendi* orquestrales llevan el movimiento a su final con una *cadenza* del solista que ataca directamente con el tercer movimiento.

Este último movimiento «Allegro giusto» es un *rondeau* alegre y dinámico. Inicia con un ritmo entrecortado, fuerte y gracioso cuyo tema es recogido por el solista y convertido en tema principal. Los tutti son contundentes y de expresión directa. Se establece un diálogo constante entre solista y orquesta. Hacia la mitad del movimiento llega un momento de reposo y algo idílico: mientras el violonchelo se establece en la nota Sol aparece el Glockenspiel que da un color algo oriental y sugestivo.

Entramos luego en la larga coda donde el violonchelo despliega diversas acrobacias siempre en un clima alegre y muy festivo.

El author

EDITORIAL BOILEAU  
www.boileau.com  
La sfera d'ametista  
Violoncello e Pianoforte riduzione

Jordi Cervelló  
(1935)

I

Adagio

Violoncello (solo)

Piano

Cor

Vc., Cb. *p espress.*

*pp dolce*

5

9 *tranquillo*

*mp espress.*

Vle., Cl.

*p*

13

VI. I  
Fl. *pp*

17

Musical score for measures 17-21. The system includes a grand staff with piano accompaniment and a single melodic line. Dynamics include *cresc.*, *mf*, and *dim.*

22 *inocentemente*

Musical score for measures 22-25. The system includes a grand staff with piano accompaniment and a single melodic line. Dynamics include *p espress.*, *mf espress.*, and *p*. A watermark is visible over the score.

26

Musical score for measures 26-29. The system includes a grand staff with piano accompaniment and a single melodic line. Dynamics include *f cantabile*, *f*, *mp*, and *dim.*. Instrumentation includes Ob., Romain intenso, Cordes intenso, Fl. Cl., and Fl. Cl. A watermark is visible over the score.

30

Musical score for measures 30-33. The system includes a grand staff with piano accompaniment and a single melodic line. Dynamics include *p*, *pp*, *dim.*, *p*, *pp*, *p*, and *p*. Instrumentation includes VI. I (harm. ten.), Fl., 3 Cl., and 3 Fg. A watermark is visible over the score.

EDITORIAL BOILEAU  
www.boileau-music.com

34

Ob. Cl. Fg. *p mp p*

38

**Calmo**

*mp espress. p* VI. II Fl. Vle. Cor

42

**poco più**

*f sfz f* Fl. Ob. *pp mf f* *f sub.*

46

**a piacere accel.**

*f ff*

49 *a tempo* ♩ = 76

Musical score for measures 49-52. The score is in 2/4 time and features a woodwind section and a string section. The woodwind parts include Flute (Fl.), Oboe (+Ob.), Clarinet (Cl.), and Oboe (Ob.). The string parts include Trumpet (Tr.) and Trombone (Fg.). The music is marked with dynamics such as *mp*, *dim.*, *pp dolce*, *sfz*, and *pp*. There are also markings for *3* and *5* fingerings.

53

Musical score for measures 53-55. The score is in 2/4 time and features a woodwind section and a string section. The woodwind parts include Clarinet (Cl.) and Oboe (Ob.). The string parts include Trombone (Fg.). The music is marked with dynamics such as *f* and *5* fingerings.

56

Musical score for measures 56-59. The score is in 2/4 time and features a woodwind section and a string section. The woodwind parts include Clarinet (Cl.) and Oboe (Ob.). The string parts include Trombone (Fg.). The music is marked with dynamics such as *con forza*, *ff*, and *inquieto*. There are also markings for *5* and *3* fingerings.

60

Musical score for measures 60-63. The score is in 4/4 time and features a woodwind section and a string section. The woodwind parts include Clarinet (Cl.) and Oboe (Ob.). The string parts include Trombone (Fg.). The music is marked with dynamics such as *accel.*, *marcato*, *ff semr*, *poco rit.*, and *vibr. molto*. There are also markings for *3* and *fff*.

64 *calmissimo* ♩ = 60

Musical score for measures 64-67. The system includes a cello part and a piano accompaniment. The cello part starts with a *p* dynamic and features a *pp* dynamic in the final measure. The piano accompaniment includes a Violin (VI.) part with *sfz* and *p* dynamics, and a piano part with *pp* and *p* dynamics. The time signature changes from 4/4 to 2/4 and back to 4/4, and the key signature changes from one flat to two sharps.

68 *rit.* ♩ = 72 - 76

Musical score for measures 68-69. The system includes a cello part and a piano accompaniment. The cello part is marked *alla punta* and *p*. The piano accompaniment includes a Violin (VI.) part with *sfz* and *p* dynamics, and a piano part with *pp* and *sfz* dynamics. The time signature is 4/4. A large watermark is visible over the score.

70 +Cl.

Musical score for measures 70-71. The system includes a cello part and a piano accompaniment. The cello part is marked *pp*. The piano accompaniment includes a Clarinet (Cl.) part with *pp* and *sfz* dynamics, and a piano part with *pp* and *sfz* dynamics. The time signature is 4/4. A large watermark is visible over the score.

71 *meno* ♩ = 66

Musical score for measures 71-72. The system includes a cello part and a piano accompaniment. The cello part is marked *sotto voce*. The piano accompaniment includes a Clarinet (Cl.) part with *pp* and *pp* dynamics, a Cor (Cor) part with *pp* dynamics, and a Violin (VI. I) part with *pp* and *pp sempre* dynamics. The time signature changes from 4/4 to 3/4. A large watermark is visible over the score.



73

Musical score for measures 73-75. The score is in 2/4 time. It features a cello part (bass clef), a flute part (Fl., treble clef), and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The flute part has dynamics *p* and *mf*. The piano accompaniment has a *p cresc.* marking. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

76

*poco più* ♩ = 76 - 78

Musical score for measures 76-78. The score is in 2/4 time. It features a cello part (bass clef), a flute part (Fl., treble clef), a clarinet part (Cl., treble clef), a string quartet part (Fg. VI., treble clef), a double bass part (Cb., bass clef), and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The flute part has dynamics *mf* and *f*. The clarinet part has a *p espress.* marking. The string quartet part has a *pp* marking. The piano accompaniment has a *f* marking. The music includes a triplet in the clarinet part and various articulations and slurs.

80

*espress.*

Musical score for measures 80-82. The score is in 2/4 time. It features a cello part (bass clef), a flute part (Fl., treble clef), and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The flute part has a *mf* marking. The piano accompaniment has an *espress.* marking. The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations and slurs.

85 *sost.*  
*mf p cresc. dim.*

89 *animando*  
*cresc. sempre e animando f ff*

93 *poco rit.*  
*mp*  
Cor  
*sfzp p sub. pp*

97  
*mp cresc. e animando*

101

*ff*

Trbni.  
*mf* *f*

*f*

105

*fff*

*accel.*

Molto adagio ♩ = 60

*mp*

Cor Trbni.  
*ff*

*ff*

*p*

*sfz*

*pp* *pp*

109

*p*

*mp* poco grazioso

Andante ♩ = 73

Cl.  
espr.

*p*

*p dolce*

*mp* poco grazioso